

**UK: Eye Wash****Sterile Sodium Chloride 0.9% C INSTRUCTION FOR USE:**

1. Twist the lid
  2. Rinse the eye carefully
- Risk of infection by reuse.  
Storage temperature 5-35°

**DE: Augenspülung****Sterile Kochsalzlösung 0,9%****ANWENDUNG:**

1. Den grünen Aufsatz drehen.
  2. Vorsichtig das Auge spülen. Bei Wiederverwendung besteht ein Infektionsrisiko.
- Lagerung bei 5-35°C

**DK: Øjenskyll****Steril Natriumklorid 0,9%****ANVENDELSE:**

1. Drej låget
  2. Skyll øjet grundigt. Risiko for infektion ved genbrug.
- Opbevaringstemperatur 5-35°C.

**SE: Ögonskölj****Steril Natriumkloridlösning 0,9%****ANVÄNDNING:**

1. Vrid locket.
  2. Skölj ögat försiktigt. Risken för infektion genom återanvändning.
- Förvaringstemperatur 5-35°C.



**Eye Wash • Augenspülung  
Øjenskyll • Ögonskölj  
Solution Ophtalmique • Szemkimosó  
СРЕДСТВО АИ ВОСС ДЛЯ  
ПРОМЫВАНИЯ ГЛАЗ**

**FR: Solution ophtalmique****Stérile de chlorure de sodium 0,9%****MODE D'EMPLOI:**

1. Tourner l'œilillère
  2. Se rincer les yeux avec précaution
- Ne pas ré-utiliser: risque d'infection.  
Température de conservation 5-35°C

**HU: Szemkimosó****Steril natriumklorid oldat 0,9%****HASZNÁLATI UTASÍTÁS:**

1. Csavarja el a kupakot
  2. Óvatosan spricelje a szembe. Az újrafelhasználása fertőzést okozhat.
- Eltarthatósági hőmérséklet +5/+35°C.

**RU: СРЕДСТВО АИ ВОСС ДЛЯ ПРОМЫВАНИЯ ГЛАЗ****0,9% стерильный раствор хлорида натрия****Инструкции по применению:**

1. Поверните крышку
2. Аккуратно промойте глаз

Нельзя использовать повторно из-за опасности инфекции.

Температура хранения: +5 – +35°C

Срок годности указан на упаковке в графе Use by  
Регистрационное удостоверение № ФСЗ 2011/10221  
ГОСТ Р ИСО 10993-1-2009  
Производитель:  
Plum A/S, DK-5610 Assens, Дания

**200 ml**

Code:

LOT



Control:



**plum**  
www.plum.dk



**CE**  
0543



Plum A/S  
Frederik Plums Vej 2  
DK-5610 Assens  
Tel. +45 6471 2112

953904A

**PT: Soluçã para Lavagem dos olhos**

Soluçã de cloreto de sódio a 0,9%

UTILIZAÇÃO:

1. Gire a tampa.
  2. Lave o olho cuidadosamente
- Risco de infecção em caso de reutilização  
Temperatura de conservação: 5-35°C

**IT: Liquido per il risciacquo degli occhi**

Soluzione sterile di cloruro di sodio 0,9%

APPLICAZIONE:

1. Girare il coperchietto
  2. Risciacquare con cura l'occhio interessato
- Rischio di infezione in caso di riutilizzo.  
Temperatura di conservazione 5-35°C

**NL: Oogspoeling**

Steriele Sodium Chloride 0,9%

GEbruIKSAANWIJZING:

1. Verwijder afdekkap.
  2. Draai sluiting en spoel overvloedig
- Voor éénmalig gebruik.  
Infectie risico bij hergebruik  
Opslagtemperatuur 5-35°C

**ES: Solución lava ojos**

Estéril de cloruro de sodio 0,9%

MODO DE EMPLEO:

1. Girar la tapa
  2. Enjuagar el ojo con cuidado
- Riesgo de infección si se reutiliza. Temperatura de almacenamiento 5-35°C

**TR: Göz banyosu**

Sterilize sodyum klorür çözümü %0,9

KULLANMA ŞEKLİ:

1. Kapağı çevirin
  2. Dikkatli bir şekilde gözü banyo edin
- Yeniden kullanıldığında enfeksiyon tehlikesi vardır.  
Saklama ISISI 5-35°C.

**CZ: Roztok k vypláchnutí očí**

Sterilní roztok chloridu sodného 0,9%

NAVOD K POUŽITÍ:

1. Uzávěr otočit o 180 stupňů
  2. Opatrně vypláchnout oko
- Nebezpečí infekce při znovupoužití.  
Uchovávat při teplotě 5-35°C.

**PL: Płyn do przemywania oczu**

0,9% owy sterylne roztwór chlorku sodu

INSTRUKCJA UŻTKOWANIA:

1. Odkręcić nakrętkę
  2. Dokładnie przepłukać oko
- Ryzyko zakażenia w razie powtórnego użycia.  
Przechowywać w temperaturze +5/+35°C.

**SI: Izpiralec očí**

0,9% sterilni natrijev klorid

NAVODILO ZA UPORABO:

1. Odprite pokrovček
  2. Previdno brizgnite v oko
- Ponovna uporaba lahko povzroči oku. Hraniti pri temperaturi 5-35°C.

**NO: Øyedusj**

Steril natriumkloridopløsning 0,9%

BRUKSANVISNING:

1. Vri toppen.
  2. Skyll øyet forsiktig.
- Må ikke genbrukes pga infeksjonsrisiko.  
Lagringstemperatur 5-35°C.

**FI: Silmänhuuhteluneste**

Sterilii natriumliuos 0,9%

KÄYTTÖOHJE:

1. Kierä kantta.
  2. Huuhdo silmää varovaisesti.
- Uudelleenkäyttö on infektoriski.  
Säilytyslämpötila 5-35°C.

**SK: Roztok na vypláchnutie očí**

Sterilný roztok chloridu sodného 0,9%

NAVOD NA POUŽITIE:

1. Uzáver otočiť o 180 stupňov
  2. Opatrne vypláchnuť oko
- Znovupoužitie môže spôsobiť infekciu. Skladovať pri teplote 5-35°C.

**LT: Skystis akims skalauti**

Sterilus 0,9 % natrio chlorido tirpalas

NAUDOJIMAS:

1. Atsukite dangtelį.
  2. Atsargiai skalaukite aki. Lietojot atkartoti, rodas infekcijos draudi.
- Laikymo temperatūra 5-35 °C.

**EE: Silmade loputamiseks**

Steriline 0,9%-ine naatriumkloridi lahus

KASUTAMINE:

1. Eemalda sulgur. (Keera pudelli kork pealt ära).
  2. Loputa ettevaatlikult silma. Korduv kasutamisel põletiku tekke oht.
- Säilitada temperatuuril 5-35 °C.

**LV: Lidzeklis acu skalošanai**

Sterils natrija hlorida 0,9% šķīdums

LIETOŠANA:

1. Pagrieziet vaciņu.
  2. Uzmanīgi izskalojiet aci. Naudojant pakartotina, kyla infekcijas gresme.
- Uzglabāšanas temperatūra 5-35 °C.

**GR: ΥΓΡΟ ΠΛΥΣΗΣ ΟΦΘΑΛΜΟΥ**

Αποστειρωμένο διάλυμα χλωριούχου

νατρίου 0,9%

ΕΦΑΡΜΟΓΗ:

1. Εεβιδώστε το καπάκι
  2. Εεπιδύνετε προσεκτικά το μάτι
- Η επαναλαμβανόμενη χρήση μπορεί να προκαλέσει μόλυνση.  
Θερμοκρασία αποθήκευσης 5-35°C.